



FLE et FLS : préparation du DELF en milieu scolaire avec les tablettes tactiles

publié le 18/05/2015 - mis à jour le 12/04/2019

Descriptif :

Objectif : préparer les épreuves du DELF en milieu scolaire à l'aide de la tablette. Thème de la séquence "Risques et progrès scientifiques"

Sommaire :

- Descriptif des tâches finales
- Outils nécessaires
- Compétences techniques préalables des élèves
- Items du B2I
- Les supports de la séquence
- Séance 1 : Le progrès scientifique en question
- Séance 2 : analyse lexicale
- Séance 3 : argumentation sur le progrès scientifique
- Séance 4 : production écrite (évaluation formative)
- Séance 5 : correction de l'évaluation formative
- Séance 6 : acquisitions linguistiques / remédiation
- Séance 7 : Fukushima, retour sur la catastrophe
- Séance 8 : évaluation finale
- Séance 9 : activités différenciées
- Attendus et points forts de l'usage pédagogique des tablettes
- Intérêt matériel et attractivité de la tablette
- Freins
- Quelques productions

Cette séquence pédagogique intitulée « **risques et progrès scientifiques** » est proposée par madame Karine AUDINET, professeure en FLE (Français Langue Étrangère) et FLS (Français Langue Scolaire) au Lycée Pilote Innovant International, Futuroscope.

Objectif : **préparer les épreuves du DELF en milieu scolaire à l'aide de la tablette .**

● Descriptif des tâches finales

1. Compréhension de l'oral
2. Compréhension des écrits
3. Production écrite
4. Production orale

L'élève développera un exposé de 5 (niveau B1) à 10 minutes (niveau B2) selon son niveau linguistique qui sera filmé. L'exposé sera suivi de quelques questions d'un autre élève (niveau B1) ou d'un débat avec un autre élève (niveau B2) en vue de préparer une partie de l'épreuve de production orale du DELF en milieu scolaire.

- Niveau B1 :

L'élève réalise un exposé de 5 minutes à partir d'un court document déclencheur fourni par le professeur en lien avec le thème « risques et progrès scientifiques ». Il dégage le thème soulevé et exprime une opinion personnelle. L'exposé est suivi de quelques questions posées par un autre élève.

- Niveau B2 :

L'élève réalise un exposé de 10 minutes à partir d'un court document déclencheur fourni par le professeur en lien avec le thème « risques et progrès scientifiques ». Il dégage le thème et défendra un point de vue construit et argumenté. Son exposé sera suivi d'un débat avec un autre élève.

● Outils nécessaires

Sur une tablette ou un téléphone portable, il faudra :

- Une application "Enregistreur" et « vidéo », souvent pré-installées sur l'appareil. Si ce n'est pas le cas, il est possible de les télécharger gratuitement sur le Google Store ou sur l'App Store selon le système d'exploitation de la tablette ou du smartphone.
- Des écouteurs, pour que l'élève réécoute ses productions.
- Un Espace Numérique de Travail (ENT) et / ou un réseau Wifi.

● Compétences techniques préalables des élèves

- Être capable de trouver un fichier dans une arborescence, de l'ouvrir avec le logiciel ou l'application approprié.
- Être capable de renommer un fichier, de créer un dossier et de déposer ses productions correctement dans une arborescence ou d'envoyer un e-mail avec plusieurs pièces jointes.
- Éventuellement, être capable de convertir le fichier produit au format mp3.

● Items du B2I

- Paramétrer ses applications et les services en ligne utilisés de façon à gérer et contrôler ses traces (mots de passe, gestion de l'historique, données de formulaire, etc.).
- Créer et modifier un document numérique composite transportable et publiable. Choisir les formats d'importation adaptés au besoin.

● Les supports de la séquence

Voici les supports de nature très variée.



Risques et progrès scientifiques. (Word de 30.5 ko)

Les supports travaillés dans la séquence.

● Séance 1 : Le progrès scientifique en question

Les compétences travaillées

- Dominante : compréhension des écrits.
- Autre compétence travaillée : production orale : construire un discours cohérent pour relater ce qui a été compris dans le document écrit.

Support 1 : Edgar Morin, Science avec conscience, Fayard, 1982 (extrait).

Durée : 50 minutes.

Activités :

Support identique pour les deux groupes (B1 et B2).

- Lecture silencieuse.
- Mise en commun des impressions de lecture par google doc. (production écrite collaborative).
- Organisation des idées à l'oral + explication / argumentation. « d'accord : pas d'accord ? » à partir de chaque proposition écrite. → production orale.

Production orale :

- ▶ Définition du sujet
- ▶ Quel problème / quelle question soulève ce document ? → Formulation d'une problématique.

Trace écrite du cours par google doc : prise de notes des élèves. Les élèves réorganisent au fur et à mesure la prise de notes sur le google doc. Sur désignation du professeur.

Pratique observée pendant le cours : recherches d'informations sur Edgar Morin (tablette, internet) par les élèves les plus avancés (deux élèves).

Travail personnel pour la séance suivante : apprendre le vocabulaire découvert dans le texte + relire la trace écrite du cours + analyser la construction de l'argumentation dans le texte.

● Séance 2 : analyse lexicale

Les compétences travaillées

- ▶ Dominante : lexicale → construire la signification d'un terme à partir de différentes stratégies.

Supports : Edgar Morin, Science avec conscience, Fayard, 1982 (extrait). Et liste de mots ou d'expressions extraits du texte d'Edgar Morin, proposée par le professeur.

Durée : 50 minutes.

Activités :

[Sans les tablettes] : définition de deux mots ou expressions de la liste par élève (travail individuel).

Correction en grand groupe : chaque élève propose sa définition et explique sa démarche.

Explicitation du vocabulaire inconnu selon trois pistes :

- contextualisation
- analyse de la composition du mot.
Pour les définitions fautives ou les mots non définis, recherche à l'aide de la tablette sur internet.
Retour sur les définitions trouvées par les élèves et les sites utilisés :
- site de traduction → mise en avant des soucis de compréhension (choix d'une définition ; mot entrant dans la composition d'une expression ; pas de prise en compte des exemples proposés).
- dictionnaires français unilingues en ligne.

Bilan sur google doc. : démarches pour comprendre la signification d'un mot.

→ Écriture collaborative du bilan par les élèves.

● Séance 3 : argumentation sur le progrès scientifique

Les compétences travaillées

- Dominante : production orale.
- ▶ résumer un texte à l'oral (B1).
- ▶ expliquer les articulations logiques d'un discours argumentatif (B1 / B2).
- ▶ exprimer un avis argumenté.
- Autres compétences travaillées :
 - ▶ Compréhension des écrits : compréhension fine du texte d'Edgar Morin.
 - ▶ Linguistique : les connecteurs logiques.

Durée : 50 minutes.



Séance 3: travail autour du support1. (Word de 33 ko)

Les activités, le travail demandé et les supports.

● Séance 4 : production écrite (évaluation formative)

Objectif : **élaborer un discours cohérent et construit à partir d'un sujet en lien avec le sujet de la séquence.**

Supports : sujets d'évaluations B1 et B2 déposés sur le dossier de la classe sur l'ENT de l'établissement.

Durée : 50 minutes.

Activités :

B1 :

La science fait des progrès chaque jour dans de nombreux domaines. A votre avis, quelles sont les avancées scientifiques les plus importantes de ces vingt dernières années ? Présentez ces avancées et expliquez leur importance. (160 à 180 mots).

B2 :

La recherche scientifique dans l'énergie nucléaire a fait d'énormes progrès, mais ces avancées s'accompagnent de dangers potentiels. Qu'en pensez-vous ? Vous écrivez une lettre à un journal pour donner votre avis sur ce sujet. (250 mots)

Travail sur copie papier :

Libertés laissées à l'élève : utilisation de la tablette.

Utilisations observées :

- consultation du groupement de documents mis à disposition qui devait être travaillé en amont par les élèves de manière autonome.
- utilisation de traducteurs.
- utilisation de conjugueurs et correcteurs orthographiques en ligne.

● Séance 5 : correction de l'évaluation formative

Objectif : **correction / remédiation.**

Supports :

Durée : 50 minutes.

Activités :

Travaux en groupes de compétences sur le même google doc.

- lexique : mobiliser du lexique pour développer sa pensée.
Tâche : le groupe recherche dans le corpus de documents des mots, des expressions pouvant être utilisées dans la production écrite.
- linguistique (grammaire de phrase) : rechercher des structures pour exprimer les idées suivantes : cause / conséquence (5), but, opposition, concession, explication, conseil / proposition / prévention.
- linguistique (grammaire de texte) : recherche des mots ou expressions (+ une mise en forme du texte) pour structurer un discours de manière logique.
- argumentation : proposer une thèse et trois arguments. Chaque argument doit être illustré par un exemple.

● **Séance 6 : acquisitions linguistiques / remédiation**

Objectif : **correction / remédiation.**

Support : exercices en ligne sur Educaplay.

Durée : 50 minutes.

Activités :

- Vérification de l'acquisition des points linguistiques travaillés lors de la correction.
- Exercices sur Educaplay (une exercice sur le lexique, un autre sur les expressions pour exprimer différents liens logiques).
- Point linguistique : l'opposition et la concession pour nuancer un point de vue (révision).
- Projection d'une leçon en ligne.
- Exercices en ligne (un exercice en grand groupe + 10 minutes d'exercices individuels).

● **Séance 7 : Fukushima, retour sur la catastrophe**

Objectif : **compréhension de l'oral.**

Support : exercice d'écoute : Catastrophe ou incident nucléaire ?

Durée : 50 minutes.

Activités :



Déroulement de la séance. (Word de 27 ko)

Les activités proposées.

● **Séance 8 : évaluation finale**

Objectif : **production orale**

Support : formulaires d'évaluation sommatives B1 ou B2.

Durée :

- ▶ 30 minutes de préparation.
- ▶ 10 minutes de passage.

Activités :

- Enregistrement des productions orales sur tablette ou smartphone.
- Dépôt des enregistrements audio au format MP3 nommés correctement sur le dossier du drive prévu à cet

effet.

- Envoi par internet d'une fiche d'évaluation à chaque élève.

● Séance 9 : activités différenciées

Objectif : phonétique / linguistique / compréhension écrite.

Support : formulaires d'évaluation sommatives B1 ou B2.

Durée : 50 minutes.

Activités :

3 groupes de besoins :

Phonétique (remédiation).

- Exercices de discrimination phonétique (par un site internet du pointdufle)
- Exercices de phonétique corrective —> redire les mots mal prononcés pendant l'oral (voir fiche d'évaluation) devant le professeur.

Grammaire (soutien).

- Exercices correctifs à partir du corpus d'erreurs (sur google doc.) —> correction en grand groupe.
- Exercices auto-correctifs en ligne à partir de quelques points grammaticaux.

Compréhension des écrits (approfondissement).

- Document vidéo et ou sonore + document écrit.
- Dégager le vocabulaire et les structures de phrases pour préciser votre argumentation.

Le DELF B1 et B2 : quelques examens blancs.



Niveau B1. (OpenDocument Text de 12.9 ko)

Production écrite.



Niveau B1. (OpenDocument Text de 20.5 ko)

Epreuve de compréhension de l'oral.



Niveau B2. (OpenDocument Text de 13.6 ko)

Production écrite.



Niveau B2. (OpenDocument Text de 20.2 ko)

Epreuve de compréhension de l'oral.

● Attendus et points forts de l'usage pédagogique des tablettes

L'usage des tablettes **favorise l'autonomie** des élèves ainsi que leur participation à l'élaboration du cours et leur prise d'initiative.

○ Intérêt pédagogique de la tablette pendant le cours :

- ▶ Pendant la compréhension d'un texte écrit, les élèves peuvent faire part de ce qu'ils ont compris tous au même moment grâce à la trace écrite collective simultanée sur le google doc. Le travail de confrontation des idées des élèves sur un même document est ainsi facilité, plus rapide et cette démarche pousse tous les élèves à participer.
- ▶ Pendant les séances, ils peuvent chercher les mots inconnus sur des dictionnaires unilingues en ligne et d'autres informations sur internet.
- ▶ Pendant les activités de production écrite, ils peuvent utiliser des correcteurs orthographiques et consulter des leçons de grammaire en ligne pour s'auto-corriger.

○ En tant qu'outil d'évaluation, la tablette permet :

- ▶ à tous les élèves de réaliser le même exercice de production orale sur le même créneau horaire, ce qui limite le caractère chronophage de ce type d'exercice ;
- ▶ à tous les élèves de réécouter avec une oreille critique l'exercice enregistré ;
- ▶ au professeur d'évaluer de manière plus précise une production orale en réécoutant certains passages.

○ Dans le cadre d'une pédagogie différenciée :

- ▶ lors de la découverte d'un corpus de documents, les élèves peuvent explorer les documents à leur rythme, écouter et visionner plusieurs fois les documents audio et vidéo et compléter avec les informations dont ils ont besoin grâce à des recherches personnelles en ligne ;
- ▶ le professeur peut proposer des activités différentes à un même groupe classe en fonction des points forts et des difficultés de chaque élève : exercices auto-correctifs en ligne de compréhension orale ou écrite, exercices morpho-syntaxiques, lexicaux sur des sites dédiés au FLE, exercices préparés par le professeur et mis en ligne sur Educaplay ;
- ▶ la mise en activité autonome sur tablette d'une partie de la classe permet de libérer le professeur qui peut alors prendre en charge un groupe d'élèves plus en difficulté sur une autre activité de soutien ou de remédiation (exemple : exercices phonologiques).

● Intérêt matériel et attractivité de la tablette

- ▶ Limitation de la consommation de papier : les documents étudiés sont mis en ligne et disponibles grâce à la plateforme de partage.
- ▶ L'utilisation de la tablette évite la réservation de salles spécialisées ou le déplacement de matériel : tous les élèves peuvent effectuer des recherches documentaires en ligne sans avoir recours à une salle informatique ou à la classe mobile et ils peuvent rechercher des informations dans des usuels (dictionnaires, encyclopédies) sans se rendre au CDI.
- ▶ Accès rapide et collectif à de nombreuses ressources en ligne de différentes natures : émissions de radio, reportages vidéo, photographies, sites spécialisés, leçons en ligne.
- ▶ Outil léger, simple d'utilisation, identique pour chaque élève et attractif car moderne et intuitif (de grandes similitudes d'utilisation avec les smartphones des élèves).

● Freins

- ▶ Défaillance ou lenteur du réseau internet.
- ▶ Le manque de contrôle sur les contenus consultés par les élèves : certains élèves utilisent la tablette à des fins non-pédagogiques pendant le cours (réseaux sociaux), d'autres utilisent un dictionnaire bilingue en ligne au lieu de dictionnaires unilingues en ligne préconisés pour rechercher le vocabulaire inconnu.
- ▶ L'image de soi : le public sinophone qui compose la majorité de la classe a d'abord mal perçu le fait d'être filmé pour l'évaluation de la production orale. Se voir et être vu par les autres posait problème à beaucoup. C'est pourquoi la première évaluation de type "production orale" avec la tablette a été sous la forme d'un enregistrement audio et non une vidéo. Pendant la séquence suivante, il a été possible d'utiliser la fonction vidéo dans le cadre d'une production orale évaluée.
- ▶ Le manque de temps du professeur pour découvrir et se former sur d'autres fonctionnalités de la tablette et d'autres logiciels pour approfondir l'expérimentation.

● Quelques productions



Production orale Sijia - LP2I (MP3 de 3.6 Mo)

Une évaluation de la production.



Production orale Maria (MP3 de 14.3 Mo)

Exemple d'évaluation de la production.



Production orale Xiangdong - LP2I ([MP3 de 14.3 Mo](#))

Exemple d'évaluation orale.



**Académie
de Poitiers**

Avertissement : ce document est la reprise au format pdf d'un article proposé sur l'espace pédagogique de l'académie de Poitiers.

Il ne peut en aucun cas être proposé au téléchargement ou à la consultation depuis un autre site.